EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

2007/0144(CNS)

20.9.2007

*

NÁVRH SPRÁVY

o návrhu rozhodnutia Rady o uzatvorení dohody medzi Európskym spoločenstvom a Srbskou republikou o zjednodušení vydávania krátkodobých víz
(KOM(2007)0422 – C6-0295/2007 – 2007/0144(CNS))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajkyňa: Edith Mastenbroek

Označenie postupov

*	Konzultačný postup väčšina odovzdaných hlasov
**I	Postup spolupráce (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
**II	Postup spolupráce (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***	Postup súhlasu *väčšina všetkých poslancov Parlamentu, okrem prípadov upravených článkami 105, 107, 161 a 300 Zmluvy o ES a článkom 7 Zmluvy o EÚ*
***I	Spolurozhodovací postup (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
***II	Spolurozhodovací postup (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***III	Spolurozhodovací postup (tretie čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločného textu*

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého Komisiou.)

Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k legislatívnemu textu

V pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch Parlamentu je zmenený a doplnený text označený ***hrubou kurzívou***. *Štandardná kurzíva* označuje príslušným oddeleniam tie časti legislatívneho textu, ku ktorým sa navrhuje oprava, čo pomáha pri príprave konečného znenia textu (napríklad zrejmé chyby alebo vynechaný text v konkrétnej jazykovej verzii). Navrhované opravy tohto typu musia byť odsúhlasené príslušnými oddeleniami.

OBSAH

strana

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 5

DÔVODOVÁ SPRÁVA 6

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o uzatvorení dohody medzi Európskym spoločenstvom a Srbskou republikou o zjednodušení vydávania krátkodobých víz (KOM(2007)0422 – C6-0295/2007 – 2007/0144(CNS))

(Konzultačný postup)

Európsky parlament,

– so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (KOM(2007)0422)[1],

– so zreteľom na články 62 ods. 2 písm. b) písm. i) a ii) a 300 ods. 2 prvý pododsek, prvá veta Zmluvy o ES,

– so zreteľom na článok 300 ods. 3 prvý pododsek Zmluvy o ES, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-0295/2007),

– so zreteľom na článok 51 a článok 83 ods. 7 rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanovisko Výboru pre zahraničné veci (A6-0000/2007),

1. schvaľuje uzavretie zmluvy;

2. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a Srbskej republiky.

[1] Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE) schvaľuje uzatvorenie dvoch vzájomne podmienených a paralelných dohôd so Srbskom o readmisii a zjednodušení postupu pri vydávaní krátkodobých víz. Výbor víta tieto dohody, ktoré spolu s pripravovaným vízovým kódexom, implementáciou vízového informačného systému (VIS) a ďalšou spoluprácou v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí rozšíria priestor slobody a bezpečnosti siahajúci za hranice EÚ. Ide zároveň o konkrétne výsledky zlepšených vzťahov medzi Srbskom a EÚ od vymenovania novej srbskej vlády.

Výbor sa domnieva, že v duchu spoločného záväzku a záujmu môžu EÚ a Srbsko účinne bojovať proti nelegálnemu prisťahovalectvu a prispieť k rozvoju demokracie, právneho štátu, ľudských práv a občianskej spoločnosti podporovaním ľahších kontaktov a cestovania ľudí medzi dvoma zmluvnými stranami. Výbor v tomto kontexte víta predchádzajúce rozhodnutie orgánov Srbska zrušiť vízovú povinnosť pre občanov EÚ a nazdáva sa, že Európska únia stále hľadá primeranú odpoveď na toto rozhodnutie.

Ako Európsky parlament uvádza vo svojom odporúčaní Rade týkajúcom sa vzťahov medzi Európskou úniou a Srbskom, ktoré sa v súčasnosti prerokováva, EP vyzýva Radu, aby s podporou Komisie vypracovala konkrétny plán pre bezvízový styk a prijala podporné opatrenia určené na zlepšenie možností cestovania pre väčšiu časť občanov, najmä pre mladých ľudí. Kladie dôraz na význam mobility pre politický a hospodársky rozvoj Srbska, pretože mobilita dáva ľuďom možnosť získavať bezprostredné skúsenosti s EÚ a uľahčuje európsky integračný proces Srbska; požaduje vyššiu účasť na projektoch celoživotného vzdelávania a kultúrnej výmeny; vyzýva Radu, aby zvážila vytvorenie spoločného systému pre riadenie spracúvania žiadostí o pridelenie víz tak, aby sa odľahčili najvyťaženejšie konzuláty a aby sa zabezpečilo spracovanie žiadostí v primeraných lehotách.

Priestor na zlepšenie je tiež na strane Európskej komisie, ktorá by mohla začať informačnú kampaň a hľadať prostriedky a spôsoby, ako na základe týchto a ďalších dohôd umožniť všetkým cestujúcim jednoduchý prístup ku všetkým potrebným informáciám. Dokonca ani internetová stránka Komisie zatiaľ neobsahuje žiadne systematické a transparentné informácie o tejto problematike.

Výboru, ktorý monitoruje plnenie týchto dohôd, ako aj samotnej Európskej komisii sa dôrazne odporúča, aby identifikovali všetky asymetrické bariéry, ktoré bránia reciprocným postupom a spôsobujú problémy cestujúcim na konzulátoch, ako aj na hraničných priechodoch. Predovšetkým je potrebné vypracovať štúdiu o tom, či čiastočný outsourcing vízových konzulárnych služieb môže mať vplyv na dostupnosť a prípadné nežiaduce zvyšovanie cien víz alebo na vznik fenoménu podávania žiadostí o vízum vo viacerých štátoch súčasne (visa-shopping).

Výbor LIBE napokon očakáva od Európskej komisie, že poskytne Parlamentu informácie o výsledkoch plnenia týchto dohôd.